

INFORME DE ÚLTIMA HORA N.º 150 – Mitigación y respuesta al COVID-19

Lo siguiente es información sobre la respuesta de la Ciudad de San José para frenar la propagación del nuevo coronavirus (COVID-19) y reducir el número de personas infectadas.

FUENTES:

Ciudad de San José
Centro de Operaciones de Emergencia

Contacto:

Carolina Camarena/Colin Heyne, Línea de Medios de Comunicación de la Ciudad de San José:
408-535-7777
Centro de Atención al Cliente de la Ciudad de San José: 3-1-1 (408-535-3500)

Correo Electrónico:

Noticias/Medios: EOC_PIO@sanjoseca.gov

Residentes: 311@sanjoseca.gov

Negocios: covid19sjbusiness@sanjoseca.gov

Organizaciones Sin Fines de Lucro: covid19sicbo@sanjoseca.gov

FECHA/HORA DEL INFORME: 3 de Marzo de 2021, 2:30 P. M.

Se Levantan las Restricciones, el Condado de Santa Clara en San José Regresa al Nivel

Rojo: Las reducciones en los casos, hospitalizaciones y muertes por COVID-19 permiten que los negocios del Condado de Santa Clara regresen al Nivel Rojo a partir del 3 de Marzo de 2021. Los negocios y actividades enumerados a continuación ahora pueden reanudarse en cumplimiento con el [marco del Estado para el Nivel Rojo](#) y la [Orden de Reducción de Riesgos](#) del Condado. Los Negocios deben tener un Protocolo de Distanciamiento Social actualizado en el archivo y exhibido, así como los límites de capacidad publicados y aplicados. Para categorías específicas de negocios y protocolos de distanciamiento social, visite las [páginas de orientación de COVID-19 del Condado de Santa Clara](#):

- Los Restaurantes pueden reanudar su servicio en interiores, al 25% de su capacidad o con 100 personas, lo que sea menor
- Las Tiendas Minoristas y de comestibles pueden operar en interiores al 50% de su capacidad
- Museos, zoológicos, acuarios: pueden abrir en interiores al 25% de su capacidad
- Gimnasios y centros de fitness: pueden abrir en interiores al 10% de su capacidad
- Cines al 25% de su capacidad o con 100 personas, lo que sea menor
- Los Centros Comerciales en Interiores pueden abrir en interiores al 50% de su capacidad

Aunque se permiten más actividades bajo el Nivel Rojo, el Oficial de Salud del Condado recomiendan a todos recordar que las actividades en interiores tienen un riesgo mucho mayor que las actividades al aire libre. Se recomienda seguir cada paso para reducir su riesgo tanto como sea posible. Para mantenerse seguro, a su familia, sus amigos y vecinos, y a nuestra comunidad en general, continúe usando mascarilla, mantenga una distancia de al menos 6 pies de los demás, evite las multitudes y [vacúnese cuando sea su turno](#).

Información Actualizada del Administrador de la Ciudad al Concejo Municipal: El Administrador de la Ciudad Dave Sykes presentó una [información actualizada al Concejo Municipal durante el Punto 3.1](#) ayer, 2 de Marzo con respecto a la respuesta de la Ciudad frente al COVID-19. Dave y funcionarios del Centro de Operaciones de Emergencia (EOC) proporcionaron información actualizada sobre la EOC, las Relaciones Intergubernamentales, y las Comunicaciones con respecto a la respuesta de la Ciudad al COVID-19. La reunión completa del Concejo Municipal puede verse en el [Canal YouTube de la Ciudad](#).

Información actualizada sobre los Servicios y/u Operaciones de la Ciudad de San José

- **Servicios Legales Gratuitos para Inquilinos e Información Legal para Propietarios:** Los inquilinos de Bajos ingresos en San José tienen acceso a servicios legales sin costo a través del Consorcio de Vivienda de San José financiado por la Ciudad. Los propietarios también tienen acceso gratuito a la información legal para comprender mejor sus derechos y responsabilidades. La meta del Consorcio de Vivienda es aumentar la estabilidad de vivienda para los residentes vulnerables. Los abogados del Consorcio de Vivienda pueden ayudar con muchos tipos de disputas sobre viviendas de alquiler, incluidos desalojos, infracciones de contratos de arrendamiento, falta de pago del alquiler, discriminación en la vivienda, problemas de salud y seguridad, y aumentos del alquiler. El consorcio está compuesto por la Law Foundation de Silicon Valley, Bay Area Legal Aid, Senior Adults Legal Assistance, Asian Law Alliance, y Project Sentinel. Los Inquilinos que deseen asistencia legal pueden llamar al 800-551-5554 para recibir referencias. Los Propietarios pueden llamar al 408-414-5359 para obtener información legal.

- **Reclame un Crédito Fiscal por Retención de Empleados: Seminario Web Gratuito para Pequeños Negocios:** Si su negocio ha podido retener empleados durante la pandemia, es posible que pueda reclamar hasta \$14,000 de nómina por empleado y obtener un crédito o un reembolso en sus impuestos federales. Para obtener información de como obtener este crédito fiscal, [inscríbese para un seminario web gratuito](#) el 4 de Marzo de 3:30 p.m. a 5 p.m. organizado por la Ciudad de San José con socios incluido el Centro de Desarrollo de Pequeños Negocios. Para más información consulte las [Preguntas Frecuentes de IRS](#).
- **Recursos para Ayudar a Gestionar su Factura de Electricidad:** Sabemos que muchos de nuestros residentes todavía tienen dificultades para mantenerse al día con las facturas durante los efectos prolongados del COVID-19. Para ayudar, San José Clean Energy tiene disponible una lista de programas de asistencia de facturación mensual y asistencia de una vez, incluyendo un nuevo programa de perdón de deudas, para los clientes que pueden ser elegibles. La Comisión de Servicios Públicos de California extendió recientemente las protecciones al cliente – incluyendo la moratoria sobre las suspensiones del servicio por falta de pago – del 16 de abril de 2021 al 30 de junio de 2021. Visite la [página web de San José Clean Energy](#) para obtener una lista de programas de asistencia. La información también está disponible en [Inglés](#) y [Vietnamita](#).
- **Actualización del Horario de Servicio del Servicio Exprés de SJPL:** Con el Condado de Santa Clara regresando al Nivel Rojo, la Biblioteca Pública de San José (SJPL) reanudará su horario de [Servicio Exprés](#) original a partir del 5 de Marzo. Las horas de atención serán de Lunes a Sábado de 1 a 6 p.m. Los clientes de la Biblioteca ahora también podrán colocar hasta 30 retenciones por cuenta. El Servicio Exprés de SJPL ofrece una manera fácil, sin contacto y conveniente de acceder a la colección física de la Biblioteca, mientras el interior de la biblioteca permanece cerrado. Para obtener más información, visite: sjpl.org/ExpressPickup.
- **Inscríbese para Actividades Deportivas y Recreativas Modificadas por COVID:** las inscripciones de Primavera ya están abiertas para una variedad de programas deportivos y de recreación para todas las edades a través del Departamento de Parques, Recreación y Servicios Comunitarios (PRNS) de la Ciudad de San José. La temporada de primavera comienza el Lunes, 22 de Marzo de 2021. Los participantes pueden ver e [inscribirse para las actividades en línea](#). Todos los programas se han modificado para cumplir con las pautas de COVID-19 del condado, incluidos los controles de salud y el uso de mascarillas. Cada participante solo puede inscribirse y asistir a una actividad en persona a la vez y los horarios de las actividades no pueden cruzarse. Cada inscripción en persona debe tener un mínimo de tres semanas entre cada inscripción. Las becas están disponibles para aquellos que califiquen; adjudicadas de acuerdo a la disponibilidad de fondos. Para la inscripción a becas, [comuníquese con su Centro Comunitario local](#) para verificar las horas de registro de becas. Si tiene preguntas acerca de los programas, becas, o pautas de seguridad, por favor comuníquese con sjregistration@sanjoseca.gov.

Servicios de Apoyo, Rastreo, Pruebas y Vacunas de COVID-19

- **Información Actualizada sobre Elegibilidad de Vacunas:** Los residentes del Condado de Santa Clara en los siguientes sectores laborales son elegibles para recibir sus vacunas el 28 de Febrero o después:
 - **Alimentos y Agricultura:** Trabajadores en tiendas de comestibles, farmacias, tiendas de conveniencia, y otros comerciantes minoristas que vendan comida y/o bebidas; trabajadores de restaurantes, empresas de catering, y conductores de reparto de alimentos; y agricultores, trabajadores agrícolas y ganaderos, y servicios de apoyo a la agroindustria.
 - **Educación y Cuidado infantil:** Trabajadores de establecimientos de cuidado infantil públicos y privados (incluidas las guarderías), establecimientos de preescolar, escuelas K-12, colegios, y universidades.
 - **Trabajadores de Servicios de Emergencia (que prácticamente no pueden trabajar desde casa):** Trabajadores en una variedad de funciones de seguridad pública, respuesta ante desastres, seguridad, servicios de protección, y funciones de control animal enumeradas en el [Índice del Sector de Servicios de Emergencia](#) del estado.

Adicionalmente, los residentes mayores de 65 años siguen siendo elegibles para recibir sus vacunas. Las citas se pueden programar a través de su proveedor de atención médica o a través del Condado de Santa Clara en sccfreevax.org. Los formularios de inscripción están disponibles en [Inglés](#), [Español](#), [Vietnamita](#), y [Chino](#). Los residentes también pueden llamar a Valley Connections al 408-970-2000 para obtener ayuda para programar citas para vacunas. Hay servicios de interpretación disponibles. El seguro y la status migratorio no afectan su elegibilidad para la vacuna.

- **VTA Ofrece Viajes Gratis a los Sitios de Vacunación de COVID:** A medida que el Condado de Santa Clara aumenta la cantidad de lugares de vacunación de COVID-19, VTA puede llevarlo allí, no se requiere boleto. Visite [el sitio web de VTA para obtener un mapa interactivo](#) de las rutas de autobús y tren ligero que lo pueden llevar a los sitios de vacunación del Condado, de forma gratuita.
- **Obtenga Ayuda con la Cuarentena o Aislamiento:** El Condado ofrece opciones de apoyo para las personas que dan positivo en la prueba o han estado en contacto con alguien que es COVID-19 positivo. Si necesita ayuda con alimentos, facturas, o un lugar para quedarse mientras esté aislado o en cuarentena, por favor llame al 408-808-7770 para conocer los servicios de apoyo del Condado de Santa Clara.
- **Hágase la prueba:** Si necesita una prueba de COVID-19, ¡No espere! Una alta tasa de pruebas ayuda a identificar y detener la propagación de casos de COVID-19, y es uno de los factores que está ayudando a que nuestro condado vuelva a abrir según las regulaciones del Estado. Algunos sitios de pruebas se enumeran a continuación, pero hay muchos más en todo el condado. Para un listado completo de los sitios de prueba de COVID-19 en el Condado de Santa Clara, vaya a www.sccfreetest.org o llame al 2-1-1.
- **Hay Citas Disponibles para Pruebas en San José, Campbell, y Palo Alto:** Hacerse la prueba de COVID-19 es conveniente y fácil. Las citas pueden hacerse en los sitios

rotativos de la ciudad con una semana de anticipación, y con cinco días de anticipación en la operación en curso de los terrenos del Recinto Ferial del Condado de Santa Clara - visite www.sccfreetest.org. Los sitios de pruebas de Valley Medical Center ahora pueden proveer resultados automatizados a través de mensajes de texto – a menudo tan pronto como al día siguiente de ser administrada la prueba.

- **San José**
Estacionamiento A del Recinto Ferial del Condado de Santa Clara
344 Tully Rd., San José, CA 95111 (frente al arco azul)
Servicio por ventanilla, en bicicleta, o caminando
Lunes, de 7 a.m. a 3 p.m.
Martes a Jueves, de 7 a.m. a 6:30 p.m.
Viernes, de 11 a.m. a 6:30 p.m.
Sábados y Domingos, de 9 a.m. a 3:30 p.m.
- **Campbell**
Campbell Orchard City Banquet Hall
1 W. Campbell Ave, Campbell CA, 95008
Solo con cita para el Jueves, 4 de Marzo de 9:30 a.m. a 4 p.m.
- **Palo Alto**
Mitchell Park – El Palo Alto Room
3700 Middlefield Rd. Palo Alto, CA 94303
Solo por cita para el Viernes, 5 de Marzo, de 9:30 a.m. a 4 p.m.
- **Sitios de Pruebas Móviles:** No se necesitan citas y solo para personas sin síntomas:
 - **San José**
Iglesia Bautista Emmanuel
467 N. White Rd., San José, 95127
Martes a Viernes, 2 de Marzo – 5 de Marzo, de 9 a.m. a 4 p.m.
 - **Gilroy**
South County Annex (Antes Del Buono Elementary)
9300 Wren Ave., Gilroy, 95020
Lunes a Viernes, 1 de Marzo – 5 de Marzo, de 10 a.m. a 4:30 p.m.
- **Sitios de Autobuses Móviles de Prueba:** Pruebas con cita previa, pero es posible que haya disponibilidad si el espacio lo permite. Es necesaria la inscripción para obtener una identificación de paciente para esta prueba de autobús móvil y puede hacerse en línea en lhi.care/covidtesting o por teléfono al 1-888-634-1123.
 - **San José**
Autobús Móvil de Pruebas OptumServe en Valley Water
5750 Almaden Expy, San José, 95118
3 de Marzo – 4 de Marzo, de 10 a.m. a 6 p.m.

- **San José**
Autobús Móvil de Pruebas OptumServe en
Grand Century Shopping Mall, 1111 Story Rd., San José, 95122
Sábado, 6 de Marzo, de 10 a.m. a 6 p.m.

Suscríbase a la [Lista de Notificaciones Electrónicas de Comunicados de Prensa para recibir](#) los Informes de Última Hora de la Ciudad de San José y síganos en sanjoseca.gov y [@CityofSanJose](#) en Facebook, Twitter, Instagram y Nextdoor.

This information is available in English www.sanjoseca.gov.

Thông tin này có sẵn bằng Tiếng Việt trên trang: www.sanjoseca.gov.

這信息將以中文提供在 www.sanjoseca.gov.

El riesgo de una persona de contraer el COVID-19 no está relacionado con la raza, el origen étnico o la cultura. Los empleados de la ciudad deben cumplir con la política de Discriminación y Acoso, y tratar a los colegas y al público con cortesía y respeto. La discriminación y/o el acoso de cualquier tipo constituyen una violación de las políticas y no se tolerarán.

###